

銘傳大學教師參與產學合作獎勵辦法

Ming Chuan University Procedures for Encouraging Faculty Members to Participate in Academia-Industry Cooperation

第一條 (設立宗旨)

為鼓勵本校專任之教師或研究人員參與校外之產學合作，以提高產學合作成果，特制定本辦法。

Article 1 (Mission)

These procedures were established to encourage full-time faculty members and researchers to participate in off-campus academia-industry cooperation to elevate cooperation outcomes.

第二條 (獎勵對象)

本辦法獎勵對象如下：

一、本辦法之獎勵對象為在本校專任之教師或研究人員。

二、本校專任之教師或研究人員於前一個學年度以銘傳大學為簽約單位所主持之政府部門(如教育部、經濟部…等)或其他公民營機構或財團法人之產學合作計畫案，且已結案之件數達2件，或產學合作總金額達100萬元以上者，得向產學合作處提出申請，或由產學合作處推薦後，提交「產學合作獎勵審查小組」審議，審查小組成員由校長遴聘專業教師若干人組成。

前項所稱主持已結案之產學合作範圍，包含國科會產學計畫及其他產學計畫，但學校已編列配合款之計畫不在其內。

Article 2 (Reardees)

Those to be rewarded through these procedures are as follows:

1. MCU full-time faculty members or researchers.
2. MCU full-time faculty members or researchers who have signed academia-industry cooperation project contracts in the last academic year as principle investigator in the name of Ming Chuan University on projects for government units (such as the Ministry of Education, or Ministry of Economic Affairs), or other public and private institutions, or juridical persons and have two completed cases; or project funds over 1,000,000 NTD; or have been recommended by the Academia-Industry Innovation Division for submission to the Academia-Industry Cooperation Reward Evaluation Subcommittee for review. The subcommittee members comprise of several professional faculty members selected by the president.

Aforementioned completed cases of academic-industry cooperation include academia-industry projects of National Science Council and other

academia-industry projects wherein the University is listed as principle investigator's institution. This does not include projects wherein the university has arranged cooperating funds.

第三條 (獎勵款計算方式)

本辦法之獎勵包含下列獎項：

一、產學合作傑出獎：獎勵產學合作特優獎累計達三次或經由產學合作獎勵審查小組核定為特殊貢獻教師，每名獲獎人頒給獎牌乙面及獎金新台幣十五萬元，以資表揚。

二、產學合作特優獎：獎勵產學合作特優之教師，獎勵名額最多五名，獲獎人頒給獎牌乙面及獎金新台幣八萬元，以資表揚。

三、產學合作績優獎：獎勵產學合作績優之教師，獎勵名額最多十五名，每名獲獎人頒給獎牌乙面及獎金最多新台幣三萬元為上限，以資表揚。

前項獎勵金額依獲獎人貢獻度及預算額度由委員會彈性調整。

Article 3 (Calculation of Awards)

The awards of these procedures include:

1. Exceptional Academia-Industry Cooperation Awards: Faculty members who have received more than three superior academia-industry awards or have been approved by the Academia-Industry Cooperation Reward Evaluation Subcommittee as exceptional contributors. Each awardee will be commended with a medal and 150,000 NTD.
2. Superior Academia-Industry Cooperation Awards: Up to five faculty members with superior academia-industry cooperation will be rewarded. Each awardee will be commended with a medal and 80,000 NTD.
3. Outstanding Academia-Industry Cooperation Awards: Up to 15 faculty members with outstanding academia-industry cooperation will be rewarded. Each awardee will be commended with a medal and a monetary award up to 30,000 NTD.

The aforementioned awards are dependent on the degree of contribution by the awardees and the budget quota, as adjusted flexibly by the Committee.

第四條 (申請期限)

申請期間自每年十月一日起至十月三十一日止。

Article 4 (Application Deadline)

The application period is from October 1 to October 31 every year.

第五條 （審核方式與獎勵金發放）

本獎勵金審核方式與結案規定如下：

一、獎勵名單由產學合作處於每年 11 月份彙整前一學年度資料，提
送本校「產學合作獎勵審查小組」審議，經審議確定之獎勵名單，
於次年公開表揚。

二、申請本辦法獎勵之產學合作計畫主持人應於申請期限內繳交企劃
書及結案報告電子檔或研發作品書面資料一式備查。

Article 5 (Evaluation Methods and Awards Distribution)

The evaluation methods for the awards and completed case are stipulated as follows:

1. The Academia-Industry Innovation Division should organize the documentation from the previous academic year in November every year and submit to the Academia-Industry Cooperation Reward Evaluation Subcommittee. Upon review, awardees will be announced publicly in the following year.
2. A principle investigator of an academia-industry cooperation project who applies for this award should submit a copy of the project proposal and an electronic copy of the complete case report or R&D work report for the records.

第六條 （實施及修訂）

本辦法經行政會議通過，校長核定後實施，修正時亦同。

Article 6 (Implementation and Revision)

Upon being passed at the Administrative Council Meeting and approved by the president, these procedures were implemented. Any revision must follow the same procedure.